

FEBRUARY 1956

Vol. 101, No. 2



BIBLE
SOCIETY

Record



The Advisory Council Reports: "Our attention has been particularly drawn to critical needs for Scriptures in Asia . . . for millions of refugees . . . where the number of new literates is increasing daily . . . and the Bible must be their first book" (see page 19).

Supplying the "Destitute" in Washington City

ON Wednesday, January 7, 1828, at a public meeting held in the Aldermen's Chamber, City Hall, Washington, D.C., called for the purpose of devising means to supply the Scriptures to the people in this area, "it was resolved to form the *Washington City Bible Society* as an Auxiliary of the American Bible Society. This was only five years after the American Bible Society was founded. Two weeks later a constitution was adopted and officers were elected. At this meeting it was unanimously resolved

"That in humble reliance upon Divine Providence, this Society will undertake to supply with Bibles, within one year from this time, every destitute family in the City and County of Washington."

On the 24th of January the Board of Directors "resolved to employ an agent to collect funds and supply the destitute in the City and County of Washington with Bibles. Mr. Job Swift was appointed the agent of the Society for this purpose. At the meeting on the 14th of April Mr. Swift reported that, *with the exception of twelve families*, every house in the city had been visited and that four hundred and twenty-six families were found "destitute of the Word of God." Included were one hundred and fifteen families of colored people unable to read. Thirty-nine families were unwilling to receive the Bible or Testament. The "destitute families" were all given an opportunity to own a Bible, even those where no member of the family could read; for some of them said they had friends who visited them and who would read the Scriptures for them.

At a meeting of the board of directors on the 23rd of May, four students from Princeton Theological Seminary were employed and given instructions to guide them in the accomplishment of the obligations the Society had assumed in connection with adjoining counties in Maryland.

Thus by the end of the first year the pattern of service for the Washington City Bible Society was being shaped. The Society had been the means of distributing eleven hundred and ninety-nine copies of the Bible during the first year of its history.

In its first half century the small group that constituted the Washington City Bible Society had provided one hundred forty-two thousand, three hundred four volumes of the Scriptures to the needy, the destitute, the imprisoned and those outside the normal sphere of influence of the organized activities of church life.

The *Record* has often reported the activities of Secretary Ivan L. Bennett, former Chief of Chaplains of the Army and long-time friend of the American Bible Society.

Upon his retirement from the Army, Chaplain Bennett became Field Secretary of the Society in Washington, D.C. In this capacity he is Executive Secretary of the Washington Auxiliary of the American Bible Society.

Recently Chaplain Bennett traced the historic association of the Washington City Bible Society with the American Bible Society. Through 127 years the Washington Auxiliary, as it is now known, has profoundly influenced the spiritual life of the nation's capital and surrounding areas in Maryland and Virginia.

The account on this page tells how the Board of Managers of the Washington Auxiliary very early saw the need for a worldwide mission of distributing the Scriptures to every family. The officers of the Auxiliary interpreted the word "destitute" to mean "having no Bible."—Ed.

Twice the Society was host to the American Bible Society for its annual meeting. Both meetings were held in the Hall of the House of Representatives at the nation's capital. At the meeting on the evening of February 27, 1844, John Quincy Adams, President of the United States and Vice President of the American Bible Society, presided and made the address. On the second occasion, May 17, 1874, Speaker of the House James C. Blaine made the address.

The area of responsibility was enlarged to include nearby Virginia in 1847, when Rev. John Poisal appeared before the board of managers with a report showing that as many as fifteen thousand families on that side of the Potomac were "destitute of the Bible." Following this report fifteen persons pledged one hundred and fifty dollars each, and others pledged smaller amounts, totaling a sum

of money sufficient to furnish thirteen hundred and five volumes of the Scriptures, which were immediately dispatched for distribution to Virginia.

The connection of the Society with the American Bible Society enabled it to play an important part in the work of supplying the Federal and Confederate armies with the Scriptures. The record runs that the 6th Massachusetts Regiment, having been attacked in Baltimore, arrived in Washington with only their knapsacks. They arrived on Saturday. On Sunday application for Testaments was made. At that time the depository was in a local bookstore, but "the depository opened his store, an act never done by him before, and furnished the men." The records read further that thereafter "the issues were made to soldiers and sailors in camp and in hospital, to quartermaster's men and mechanics connected more or less directly with the Army, and to those navigating gunboats and river transports." Arrangements were made for quantities of Scriptures to pass through the lines of both armies to supply prisoners of war and the men in the Confederate armies.

In 1835 the American Bible Society proposed to the British and Foreign Bible Society an all-out effort to reach the literate element of mankind with the Scriptures within twenty years. The Washington City Bible Society, taking notice of this great effort, passed the following resolution:

"Resolved, that the Secretary of the Society, by Divine per-

(Continued on page 27)

Bible Society Record

A JOURNAL DEDICATED TO THE WIDER DISTRIBUTION AND USE OF THE
HOLY SCRIPTURES

VOLUME 101 FEBRUARY • 1956 NUMBER 2

They Told Us About a Book

BY SHIELDS T. HARDIN

TO PARAPHRASE the words of Julius Caesar, we came, we saw, we felt, we heard, and in turn we went away with a renewed rededication to a book.

On November 29-30, 1955 seventy-six members of the Advisory Council of the American Bible Society, representing fifty-five denominations, with twenty-six specially invited guests, met at the Bible House, 450 Park Avenue, New York City. For the two days the members of this Council were in session they heard only of a book, but, as all realized, we needed to hear of nothing more—because this book was the Word of God.

I wish that it were possible for all members of the Christian Churches in our land to attend such a meeting, feel the heartbeat of the American Bible Society and thrill to the reports made from home and abroad about the Bible, what it is, and what it is doing for people everywhere. It is impossible to convey adequately this spirit to you through the printed page, but I want to attempt to tell you what happened at this meeting, hoping that you may be able to catch a glimpse of what transpired there.

I am sure that I speak for every member of the Advisory

Council when I say that we were greatly pleased with the members of the staff of the Society. Let me assure all those who read these words that the work of the Society is in trustworthy and devoted hands. We were impressed with the courtesy and the helpfulness shown to us by each member of the staff, with their devotion to their work, and with the efficiency with which they accomplished the work. This was my second year to serve on the Advisory Council, but those who had served much longer declared this to be the most inspiring meeting of its kind they had ever attended.

During the past year two new Secretaries have been added to the staff, both laymen, Mr. Roy I. Madsen and Mr. William F. Asbury. We sensed that the high degree of efficiency carried out by the older members of the staff will be continued by these new members.

The sessions were opened with Secretary Robert T. Taylor acting as temporary chairman. Though he did not make a formal report as did the other Secretaries, his guiding hand and influence could be seen behind all the activities of the meetings. Secretary Madsen opened the meeting with a word of welcome and explained that his

The Advisory Council, and guests, which recommended an increase in Church giving to the Society to meet critical demands for the Scriptures (roster on page 21)





Mrs. Song Ho Lee of Seoul, Korea reads the Bible in Korean for members of the Advisory Council. The Society's Foreign Department also had representatives from Hungary, India, Cuba, and Japan read from the First Chapter of Acts in their own languages

work would be to cultivate the support of the Churches in the work of the Society. He set the tone of the entire meeting as he gave us the theme, "We have a Book here," and pointed out the fact that the whole purpose behind the work of the Society was for the man with the Book to reach the man without the Book.

The efficiency of the Staff members was seen in the presentation of the reports, as they used charts, graphs, motion pictures, picture slides, lighted maps, phonograph, published reports, book and literature displays, and people from other lands dressed in their native costumes, in order to tell their story effectively. These aids to the spoken word helped us immeasurably in grasping the many activities carried forward by the Society.

The Significance of the Book

During these two days the significance of the Word of God was impressed upon us as possibly never before. We saw anew the need for the man with the Book to reach the man without the Book. The Book will change the heart of men.

In the opening message on Tuesday, Dr. Eric M. North said concerning the power of the Word of God: "We distribute the Bible because of its ministry to the lives of individual men and women. A debauched young man in Milan reads it and becomes St. Augustine. A medieval monk finds in it the teaching that can overcome the corruption of the Church, and with it creates a new epoch in history. A precise little scholar, struggling with his unsatisfied soul, hears a passage sung, a commentary upon it read, feels his heart strangely warmed, and pours his life into the labors that reform a nation and alter the character of millions." The second reason why we distribute the Bible, as given by Dr. North, is that it is indispensable to the Christian Church. The Bible brings people into the Church, nurtures them and binds them together. In the third place we must

distribute the Bible because of the desperate need of the world, for in its pages lies mankind's hope of righteousness, peace and freedom.

The publication and distribution of the Bible are of little value in many areas of the world unless the Word is translated into the languages of the people. Dr. Eugene A. Nida, Secretary for Translations, thrilled us with his account of what is being accomplished in this field. He pointed out the significant fact that there are now more revisions in process than in any other time of Christendom. Although this century is only a little more than half completed, it has brought forth the Bible, or Portions of it, in 541 new languages, making a total of 1,084 languages of the world in which at least a portion of the Scriptures is translated. "There is scarcely a major language in the world which is not now receiving a revision of the Scriptures," said Dr. Nida. This entire enthusiastic report made each one of us proud to be a part of an organization that is constantly putting the Bible into the hands of people around the world and providing it in their own languages.

Secretary Gilbert Darlington spoke on the subject of publication of the Scriptures. He sounded an encouraging note when he told us that from 1927 to 1955 there had been no publication of Scriptures in Russia but the Society has in hand for distribution seventy thousand Bibles, one hundred thousand Testaments and one quarter of a million Portions of Scripture in the Russian language. Secretary Darlington presented each member of the Advisory Council with a copy of the pictorial New Testament in which there are 566 photographs collected by himself, which will sell for only two dollars. A copy of this pictorial book should be in every home in America. Another novel idea presented as a new way of getting the Scriptures to the illiterate peoples of the world is a record player, now in its experimental stage. The Advisory Council saw it demonstrated by Mr. Arthur Van Dyke, engineer for the R.C.A. laboratories. The record player will sell for a very nominal price and in this way many who now know nothing of the



Dr. Theodore W. Anderson of the Evangelical Mission Covenant Church of America presided at the afternoon session of the first day of the American Bible Society's Advisory Council meetings in November. The Council learned of the Society's goals for 1956, of its programs of publicity, Worldwide Bible Reading, Visual Materials, Distribution to Armed Forces personnel, and of work for the blind

Scriptures because they cannot read will be able to hear for the first time in their own tongue the Word of God.

In America we are constantly improving our ways of distributing the Bible. Secretary Richard H. Ellingson reported that the American Bible Society now has sixteen full-time Secretaries in this country who are kept busy promoting the work of the Society and distributing Scriptures across the country.

The work of distribution overseas continues to increase, as was ably described and demonstrated by Secretaries Paul A. Collyer and Laton E. Holmgren. These men spoke as they stood before a large map of the world lighted by hundreds of small lights which indicated the places of work of the Society throughout the world. As Secretary Collyer so well said: "When the man with the Book meets the man without the Book, the lights go on." During the talks of these two Secretaries, designated people would come forward, saying, "I have a Book here." They were people from many lands and they wore their national clothing. They read from the Bible, in their own Hungarian, Spanish, Burmese, Japanese, and Malayalam (Indian) languages. Possibly a million people in Korea will say by the end of this year, "I have a Book here," because the American Bible Society has been at work there. Twenty thousand

Bibles are soon to be shipped from the Society to Korea; and in Japan circulation of the Scriptures has increased by more than one half-million copies.

Secretary James V. Claypool also showed how the distribution of Bibles and Scripture Helps continue to increase, as 2,000 more churches ordered Bible helps this year than in 1954. Two million more Bible bookmarks were distributed, and 2,500 orders for Bible Reading bookmarks could not be filled due to a great increase in orders. Two hundred sixty television stations are using the one-minute Bible Readings from Thanksgiving to Christmas.

Each year, when Secretary Ruth Barrett presents her report of what is being done for the blind, our hearts swell with pride because our Churches are part of a Society that brings so much pleasure, comfort and inspiration to those who live in a darkened world. The Braille volumes and phonograph records of Scripture are made available to the blind for only twenty-five cents each. Packets of Bible material and Braille bookmarks are now available. This year will see the completion of the Braille Bible in the Armenian language. Many foreign countries are asking the American Bible Society for help in work for the blind.

Secretary William F. Asbury, who is stepping into a place made vacant by the retirement of the beloved Sec-

Who Attended?

The following delegates were invited to the Advisory Council, representatives of 47 denominations being present. Starred names were unable to attend.

DENOMINATIONS	REPRESENTATIVES
Advent Christian	Rev. Lee E. Baker, D.D.
Seventh-Day Adventists	Rev. E. E. Roenfelt Mr. W. E. Phillips*
Assemblies of God	Rev. C. C. Burnett
American Baptist Convention	Rev. Shields T. Hardin, D.D. Rev. Raymond L. Bailey, D.D. Mr. Fred R. Bentley
Free Will Baptists	Rev. W. S. Mooneyham Rev. Charles A. Thigpen
National Baptist Convention, U.S.A., Inc.	Rev. W. H. Jernagin, D.D.
National Baptist Convention of America	Dr. William Downs
Seventh-Day Baptist Gen. Conf.	Rev. Charles H. Bond* Mr. Frank R. Kellogg
Southern Baptist Convention	Rev. Harold E. Ingraham, D.D. Dr. Merrill D. Moore Dr. Clifton J. Allen
Church of the Brethren	Prof. Marshall R. Wolfe*
Christian & Missionary Alliance	Dr. A. C. Snead
Christian Reformed	Dr. R. J. Danhof Rev. Hessel Bouma
Church of God (Tennessee)	Rev. H. D. Williams
Church of God World Service (Ind.)	Rev. C. W. Hatch
Churches of God General Eldership	Rev. Roy Schreiner, D.D.*
Community Churches	Rev. Charles McConnell
Congregational Christian	Dr. Frederick L. Fagley Dr. Samuel W. Keck
Disciples of Christ	Mr. Robert L. Lewis
Evangelical Congregational Church	Bishop J. A. Smith
Evangelical Free Church	Dr. Arnold T. Olson
Evangelical Mission Covenant	Dr. Theodore W. Anderson
Evangelical & Reformed Church	Rev. Clarence H. Moatz Rev. W. Sherman Kerschner, D.D.*
Evangelical United Brethren	Rev. Raymond M. Veh, D.D.
American Lutheran Church	Miss Dorothy E. L. Haas
American Evangelical Lutheran (Danish)	Dr. Alfred Jensen*
Augustana Lutheran Church	Rev. Carlo Petersen* Dr. Oscar A. Benson Dr. P. O. Bersell
Evangelical Lutheran Church	Rev. J. A. Aasgaard, D.D.
Finnish Evan. Lutheran (Suomi Synod)	Rev. Raymond W. Wargelin
Lutheran Free Church	Rev. Merton Strommen
Lutheran Church—Missouri Synod	Rev. O. C. J. Hoffmann, D.D. Rev. Adolf F. Meyer, D.D.
Slovak Lutheran Church (Synod)	Rev. Paul Rafaj, D.D.
United Lutheran Church in America	Rev. Harold S. Miller, D.D. Mr. Charles Hushaw
United Evang. Lutheran Church (Danish)	Rev. Elmer W. Anderson
Mennonite Church	Rev. Levi C. Hartzler
General Conference Mennonite Church	Mr. Walter H. Temple

DENOMINATIONS	REPRESENTATIVES
The Methodist Church	Rev. Charles S. Kendall, D.D. Mrs. J. D. Bragg Rev. Thomas B. Lugg, D.D.*
African Methodist Episcopal	Bishop George W. Baber*
African Methodist Episcopal Zion	Bishop W. J. Walls
Colored Methodist Episcopal Church	Bishop Luther Stewart
Free Methodist Church	Rev. Alfred S. Hill Mr. Paul Gravatt*
Primitive Methodist Church	Rev. Harold K. Hatton Dr. Richard E. Owens
Wesleyan Methodist Church	Rev. Roy S. Nicholson, D.D. Rev. F. R. Eddy, D.D.*
Moravian Church, Northern	Bishop Kenneth G. Hamilton
Moravian Church, Southern	Dr. R. Gordon Spough*
Church of the Nazarene	Dr. Lauriston J. Du Bois
Presbyterian Church in the U.S.	Dr. E. C. Scott Dr. Felix B. Gear
Presbyterian Church in the U.S.A.	Rev. Arthur Adams, D.D.
Cumberland Presbyterian	Rev. H. Shaw Scates
Associate Reformed Presbyterian	Rev. L. P. Knox
Reformed Presbyterian (Covenanter)	Rev. Robert A. Henning Dr. Paul D. McCracken Dr. D. Raymond Taggart
United Presbyterian Church	Rev. Stewart J. Rankin*
Protestant Episcopal Church	Rt. Rev. John Boyd Bentley Mr. William Price
Reformed Church in America	Rev. Wm. E. Gaston

The following guests attended the Advisory Council:

	GUESTS
American Baptist Convention	Mrs. Alberta V. Torbet Mrs. Edwin W. Parsons Mrs. H. Hurley Baird
Southern Baptist Convention	Mrs. C. Gordon Maddey Miss Miriam J. Robinson
Church of God World Service	Mrs. Ocie G. Perry
Congregational Christian	Mrs. John Henry Sargeant Mrs. Ellis Hemingway
Disciples of Christ	Mrs. Russell C. Putnam
Evangelical Lutheran Church	Miss Alice C. Sanne
Mennonite Church	Mrs. Helene Alderfer
The Methodist Church	Miss Frances Eshelman
Associate Reformed Presbyterian	Mrs. T. Clyde Brown
Southern Baptist	Mr. Vernon Greer
United Church Men	Mr. Edwin W. Parsons Mr. J. Clinton Hawkins
Nat'l Association of Evangelicals	Rev. Richard R. Hamilton

retary for many years, Dr. Francis Carr Stifler, will have as his work the publishing and enlarging of the Bible Society *Record*, which now has a circulation of 400,000; the handling of news releases, which go out to over 600 publications, and the work of radio and television in promoting the Bible.

Secretary Ivan L. Bennett, formerly Chief of Chaplains of the Army, explained the significance of the Book to the service men of our country. "The men in leadership in our Services today are less militaristic than they were twenty years ago," said Mr. Bennett. He claims this to be the case because chaplains were furnished to our Armed Forces, and because Scriptures were placed in the hands of the young men and women in Service. A survey has shown that seventy-one percent of the young men now studying in the colleges and seminaries for full-time Christian work were in the Armed Services. We can be thankful to the American Bible Society for the part it played in the distribution of Scriptures during the war.

The first day of the Advisory meeting came to a close with Secretary Henry H. Ragatz speaking about the visual aids offered by the Society, and the showing of an outstanding new Korean film which depicted the revision, preservation, and publishing of a new Korean translation of the Bible.

The entire morning of the second day was spent in the discussion of the budget for the coming year and hearing the report of the Findings Committee.

To continue the work which I have only been able to outline, the Society needs greatly increased financial support. I wish all who read these words would consider himself or herself as a committee of one to give and secure greater support during the coming year to the American Bible Society.

I am sure that each member of the Advisory Committee left the Bible House impressed with the efficiency of the staff members, the significance of the Scriptures and the tremendous needs throughout the world for a greater distribution of the Word of God. Let each one of us dedicate himself anew to the work and in our prayer of thanksgiving thank God for such an organization as the American Bible Society.

The report of the Findings Committee follows:

REPORT OF THE FINDINGS COMMITTEE

Advisory Council, 1955

THE BIBLE is God's Word. It is the common ground of our denominations, the common Book of our Christian Faith. In the words of Dr. Francis C. Stifler, Secretary for Public Relations of the American Bible Society for many years, in an editorial in the July 1955 *Bible Society Record*, "The Bible not only relates God's miracles of grace. It is a miracle itself. The Bible should not be compared with other books. It is so much more than a book."

We, the members of the Advisory Council of the American Bible Society, representing fifty-five denominations, are brought together in this 37th meeting, November 29-30, 1955, because we have the Book and because it is our common mission to give it to those who do not have it.

In summing up the meeting of these two days we wish to express the following:

Commendation

1—We wish to commend the American Bible Society, its Board of Managers, and the Secretaries for the clear administrative policies which govern it and which are constantly increasing the stature of the organization as evidenced, among other ways, by the high caliber of personnel which it has attracted. We commend the Society also for the keen sense of direction and vision which motivates it in carrying out the historic purposes of the Society to translate, publish and distribute the Bible without note or comment.

2—We express our heartfelt appreciation to the members of the staff of the Society for their alertness as to the scope of their respective jobs; their grasp of world needs; their dedication to the Christian cause; their spirit of teamwork and their sense of Christian mission in getting the Word of God to all peoples.

Educational Publicity

1—We endorse the theme for the 1956 Worldwide Bible Reading observance, "The Bible Speaks . . . Today."

2—We endorse the program of Worldwide Bible Reading for 1956 and ask the Secretaries to investigate the possibility of charging a small payment for the Bible Reading materials in order that this very important work may not be diminished.

3—We heartily commend the program of the Society in making use of the medium of television to promote Bible reading and Bible interest in general through the one-minute readings from Thanksgiving to Christmas and urge the denominations to keep the need for extension of this work in their plans for giving.

4—We commend the Society for the production of two films this year: "My Right and My Cause" (a story of Korea) and "The Living Word in Japan." We urge our Churches and auxiliary groups to make use of them. We recommend that other films of this general nature be prepared in the future as funds will permit.

U. S. Distribution

1—We take note of the great value of the Bible in evangelism and the intensified plans of the Society to make the Bible available to every person. We commend this effort and encourage the denominations to find ways to cooperate with these plans. We also urge that the denominations make Bible distribution a vital part of their respective evangelism programs.

2—In providing the Scriptures for men and women in the military services we reaffirm our convictions:

A—That we must keep before ourselves and our constituencies the fact that it is the responsibility and privilege of the Churches to provide the Scriptures for men and women in the services. To do so is to keep strong the link between the home Church and the man in service.

B—We recommend a continuation of the Society's program for Scripture distribution to the Armed Forces through the chaplains in whatever degree available funds will permit.

In Foreign Areas

Our attention has been particularly drawn to critical needs for Scriptures in foreign areas, as follows:

True to a Great Spiritual Tradition



Actual Size

THE GOSPEL OF MARK, with its account of the Crucifixion and Resurrection, is published by the American Bible Society for special use and distribution during the Easter season.

The Easter command "Go . . . tell . . ." is inherent in the Easter message "He is risen." This command has been the propelling power of the Gospel story from the first century to the present.

True to this great spiritual tradition of our Christian faith, the American Bible Society has prepared a new Easter Gospel to tell the Easter message. This year it will be the graphic, swift-moving account according to St. Mark. It will be bound in a striking three-color design, showing one large bloom of an Easter lily against a rose background, with the words "He Is Risen" superimposed in large type.

These Gospels will as usual be offered at cost to all who wish to use this modern method of telling the Easter message that "He is risen" to patients in hospitals, to shut-ins, to people moving into new communities, to friends and business employees, and to the multitudes attending Easter sunrise services.

The cost for the regular Easter Gospel, King James Version, is only \$2.50 per hundred (plus tax). Orders, together with remittance, should be sent in no later than March 15 to any of the Society's depositories listed on the inside back cover of the *Record*.

The cover pictured on this page, although not in the Easter hues, is also available as a jacket for those who wish to use the RSV Gospels.

Orders for 100 or more of this special Easter Gospel will be sent postpaid. For orders less than 100 please add ten cents postage.

1—In Japan, where a missionary edition of the colloquial Bible is needed to meet the needs of students, farmers and other low-income groups.

2—In Hongkong, where large numbers of refugees need the Scriptures.

3—In Southeast Asia, where the Scripture needs of 20 million refugee Chinese are largely unmet.

4—In India, where the number of new literates is increasing daily, and where the Bible must be their first book.

5—In Europe, where the supply of paper will make Bible publishing possible in Eastern European countries.

6—In the Middle East, where Scripture distribution to military forces, prison inmates and Arab refugees is a pressing opportunity.

7—In Latin America, where the evangelical Churches are cooperating wholeheartedly in Scripture distribution, and the increasing demand for Scriptures must be heeded.

8—We congratulate the Society on the completion of its 120th year of service to the blind. We take special cognizance of the urgent need for meeting appeals from the sightless in foreign lands. Every effort should be made to increase the publication of the embossed Scriptures in foreign languages.

9—We wish to express appreciation to the Radio Corporation of America for its research in producing an inexpensive phonograph for use in foreign areas. We recommend that the Society continue negotiations with RCA to obtain a supply for distribution in foreign areas and for use in making God's Word available to illiterates.

Finance

1—We express complete confidence in the Society in developing a program commensurate with the challenging times in which we live. The cooperation of the American Bible Society with the United Bible Societies in effecting a worldwide strategy for this important work is given full endorsement.

2—We commend the Society for the careful manner in which the funds which come to its hands are handled, invested, used and reported. We are impressed by the detailed accounting which is made available to the members of the Advisory Council.

3—We call attention to the fact that the American Bible Society is related to the denominations in a unique manner and is in a real sense the agency of the denominations in

(Continued on page 31)

Again — a Message to the Thessalonians

BY GEORGE KLADIS

IT WAS in 315 B.C. that Cassander, one of the generals and successors of Alexander the Great, built the town of Thessalonika (Salonika) at about the same place it occupies today. It was so named after his wife, who was a half-sister of Alexander the Great. Remains of the triumphal arch of Maximianus Galerius, built about 306 A.D., may still be seen. The long Egnatian Road of Roman times is still known by that name. The main places of interest to visitors of present times are some Byzantine churches. To all readers of the Bible the town is closely associated with the Apostle Paul because of his two Epistles to the Thessalonians.

It is in this town, of a population of about 300,000, that a large trade fair is held every year in the month of September. More interest is shown each year, and the fair may be considered as international in character. The main feature of this year was the participation for the first time of the United States of America in a large pavilion in which the peaceful uses of atomic energy were prominently displayed among other American products.

This is the second time the Bible Society has taken part in the fair. On the left-hand side of a large booth was the picture of a sower; and on the right side, on top, was painted a globe encircled by a band bearing the inscription "In 1,100 Languages and Dialects" (see picture). Underneath the globe was an open book on the left page of which was written "The Holy Scriptures," and on the right: "The Answer to the Main Problems of Man." (Similar posters, smaller in size, are being placed at some important railway stations.)

To all people who passed in front of the booth a four-page leaflet on the Bible was distributed free. As many as 100,000 copies of this leaflet were distributed this year. Sales during the twenty-four days that the fair was open amounted to 148 Bibles, 182 Testaments and 1,439 Portions, or a total of 1,769 copies.



The Bible Society's booth at the Thessalonica Trade Fair

Throughout the world there is renewed interest in an ancient commercial technique—the trade fair.

In the year of Our Lord 1956, however, not only goods but ideas have been put on competitive display. Amid the conflict of ideologies in the old city of Thessalonica the Bible Society erected its booth to bring news again of the way of salvation. The Subagent for Greece of the Bible Lands Agency, North brings to readers of the *Record* this story of how the Bible is being brought before Thessalonians with good results.—Ed.

The following stories out of many other similar ones show the good that may result from displaying the Bible in an attractive and also in an out-of-the-ordinary manner:

One man showed great joy in buying a New Testament in Russian and took the Society's address in order that he might, as he said, order a number of Bibles in Russian for a group that meets for Bible study. On leaving he said, "I did not expect to find this book at the fair."

Another man, of about forty-five, who seemed to be a man of means, was looking at the Scriptures displayed and picked up a copy of the Psalms. "Would you believe it," he said, "that I don't know what the Psalms are." He was shown a New Testament and Psalms, and after paying for it he went on: "I am a graduate of the university, and yet, believe me, I do not yet know what a New Testament is. When we had a religious lesson at school we were taught only the controversial subjects and not the contents of the Bible. There are many people like me who would not admit it, but I need this book. I shall be proud to own it."

Still another man, who had bought a Bible at the fair last year, stood before the Bible Society booth. Turning to a friend he said: "I have found peace through reading this book."

People who read the leaflet that described the Bible Society's mission would come the following day to get a Bible.

This year this second venture at participating in the fair has confirmed a conviction of the need of taking advantage of all modern means in order to bring the Bible before the people. The Bible Society, in addition to translating and publishing the Scriptures, tries to make them known by all possible means.

"I Started Reading My Bible Again"

Radio Station WHJB, Greensburg, Pa., cooperated fully with the Society's Worldwide Bible Reading campaign, which seeks to influence people to read their own Bibles daily. Mrs. Ralph Lichtenfels of Blairsville, Pa., wrote WHJB: "Please send me a free Bible Reading book-mark. I listen to your station every day. Thanks to you I have started reading my Bible again. I read along with you."

Charles William Turner

IN 1933, a slim, courteous young man presented himself at the Bible Society's office in Astor Place and stated, with some evidence of conviction, that he would like to enter the Society's service somewhere, preferably in South America. After some investigation Charles William Turner was accepted. On December 12 last, after twenty-two years of magnificent service to the Bible cause, and with major projects still on his hands, Dr. Turner died suddenly in Buenos Aires, Argentina. He was indeed a man for whom lovers of the Bible and its worldwide distribution could give thanks to God and mourn his passing.

Charles W. Turner was born in Argentina on October 12, 1899 of Rev. and Mrs. Charles J. Turner, British Methodists who served as missionaries of the Board of Foreign Mission of the Methodist Church, U.S.A. He was educated first in Argentina and then secured his B.A. at Ohio Wesleyan University. During a year at Drew Theological Seminary, he taught Spanish, but at the end of the year returned to Argentina and entered business which took him later to Uruguay and Brazil. Business, however, was not to be his profession, though his skills in it were of advantage in his later life work. He returned to Drew Seminary and completed his studies for the B.D. degree in 1930, the M.A. in 1931 and the Ph.D. in 1933.

His Bible Society career began in a field of great opportunity, Brazil. Here from 1933 to 1935 he was Assistant Secretary, working alongside of the veteran, Dr. Hugh C. Tucker, then in his forty-sixth year of service. On Dr. Tucker's retirement in 1935 he became Secretary in Brazil until 1947. These twelve years saw striking changes come over the work in Brazil, preparing it for the great opportunity which lay and still lies before it. The first of these was the amalgamation of the work of the British and American Societies, which had been serving separate areas in Brazil for nearly forty years, though both had begun even earlier. With this came the establishment of the Advisory Council. In consultation with this body Dr. Turner began to shape the plans for the formation of Sociedade Biblica do Brasil, which were largely the basis of its organization in 1949 after he had left. This was not an easy-chair task, for it was the result of his journeying over the vast area of Brazil, his keen sense of the need of popular support and his contact with important sections of the evangelical population. His third contribution was the measure by which the ABS took advantage of a profitable sale of the first Bible House and then under his supervision erected a new one, at present occupied by the Brazil Society.

In 1947 he was transferred by the Society to Argentina, the land of his birth. Here he started



Charles W. Turner

again, and with the greater skill of experience laid the foundations of new developments. He quickly began to push out the boundaries of Bible Society thinking. New stimuli were given to colportage, to distribution by Churches, to the winning of friends and support. An Advisory Council based on the uniting in 1947 of the ABS and BFBS work was brought into being. Regional centers of distribution were established at Cordoba and Rosario and made the rallying-

points of friends of the cause. And here also, after much searching, a suitable site for a Bible House was found and its erection begun. It is sad to know that at its dedication, soon to take place, he will not be present, though all will be conscious that it was his dedicated service that brought the work to the point where the building was justified.

Argentina was not his only responsibility. He also had supervision of the work in Uruguay and Paraguay. In both he brought order out of confusion and set forward constructive advance. To a large-degree the acid test of a Bible Society Field Secretary is the circulation of Scriptures. In Brazil, during his Secretaryship, the circulation for the two Societies rose from 222,000 to 1,131,520; in Argentina, Uruguay and Paraguay from 435,000 to 1,300,000. Part of this was due to his vision that the tide of evangelical advance was rising in Latin America and that the Bible Societies must keep pace; part was due to the way in which he stirred up the evangelical forces to use the Bible as a major evangelistic agency. He did this by addresses and conferences and by additions to the techniques of work, such as the very successful work among women in Argentina. He did it also by his books: on the "Unknown Book" (1939); on "The Historical Foundations of Christianity" (1943) on "The Spiritual Life of Man" (1947); on "The Bible in Latin America" (1951); on "The Bible Builds in Latin America" (1954)—several of which appeared both in Spanish and Portuguese. He also wrote in English a biographic appreciation of a distinguished Brazilian protagonist of democracy, Ruy Barbosa. Something of his command of these languages is seen in the call for his services for instantaneous translation in international conferences at high levels.

Dr. Turner is gone. The work will advance as always, for it is God's work. We are sad that he is gone; but we shall build upon foundations he has well and truly laid. We shall miss his incisive earnestness, his humor, his faith in great possibilities, his scorn of the inadequate, his vigorous espousal of Christ's cause and his devotion to his Lord. For Charles W. Turner we give God thanks.

Dr. Turner leaves his wife, Mrs. Mary S. Turner, the daughter of Mr. and Mrs. H. R. Storer of Buenos Aires, and two daughters, Grace and Elizabeth.—

Eric M. North.

You Are There

ONE of the most popular radio and television programs in America today reproduces for its audience each week some of the great moments in history. It opens with the arresting words, "All things are as they were then except for one thing—you are there!" The claim is exaggerated, but the device is dramatic and gripping.

In these momentous days it really is possible for *you* to be a participant in important events all about the world, a contributor to human welfare and redemption. Your gift to the American Bible Society, for example, represents you on the Pampas of Argentina, in the capitals of Europe, along the rivers of the Congo, in the jungles of Mindanao and on the crowded streets of Hongkong. When you give to the Bible cause, you are there:

In the Imperial Court

Christianity first came to Japan with the landing of St. Francis Xavier at Kagoshima in the year 1549. Whether the Scriptures had ever been seen in Japan before that date is unknown. However, the Bible (in Latin) soon came to the attention of the High Lord Shogun and its teachings were regarded as revolutionary and dangerous to the state. Consequently, all copies were destroyed and the few Christians who dared confess their faith were horribly slaughtered.

Today it is well known that the Bible is read by the Imperial family, and the Emperor's youngest brother is a devoted student of the Old Testament. Recently, copies of the new colloquial Japanese Bible, which has been frequently reported on these pages, were gratefully received by the Imperial family. When the Emperor and Empress of Japan read the Bible today, you are there.

Behind the Bamboo Curtain

The American Bible Society began its work among the Chinese in 1853 when the China mainland was as impenetrable as it is today. "The friends of the Bible," a reporter the preceding year wrote, "are aware that while the Bible distributor may not as yet find access to the Chinese within the walls of their empire, multitudes of their nation are found without these walls and often ready to receive with eagerness the sacred oracles."

After 122 years of service on the China mainland, during which time nearly one hundred million copies of the "sacred oracles" have been distributed from Changchun to Canton and from Shanghai to Chengtu, the American Bible Society is again unable to send its representatives inside China. However, the legacy of devotion and skill, as well as funds and property, left by the Bible Society when the bamboo curtain fell six years ago enables the publishing and distributing of the Scriptures to continue on a modest scale throughout the country. Today, when a Christian family in Kuming nervously reads its Bible behind barred doors, you are there.

Among an Ancient Tribe

High in the mountains of Southern Mexico, a Chol Indian proudly reads the Beatitudes from his new Gospel of Matthew. His people can trace their ancestry to the great Mayan civilization of more than a thousand years before Christ. Through all those centuries they had engaged in wildly fanatical pagan rites. As recently as ten

years ago, no evangelist could safely approach their villages, especially during the "death festivals." In 1947, the Chols received the first book in their own language. It was the Gospel of Mark. Others have followed and soon the entire New Testament will be complete. Now there are 6,000 Christians in that ancient tribe. When they sit by the evening fire and read that Book by the flickering light, you are there.

In All the World

In 1956 the American Bible Society expects to expand its program of translation, publication and distribution of the Scriptures in all the world. For this it will require the largest budget in its history, a total of \$3,858,000. Even if every dollar of this amount is received and expended as indicated below, the total world need for Scriptures would still be unmet. Beyond the conservative figures included in the budget are those pressing needs for additional Scriptures for our service men (\$75,000), new translations and revisions in a score of languages (\$70,000), an enlarged *Bible Society Record* to reflect our growing program (\$40,000), an expanded TV ministry (\$17,000) and the call from nearly all our world fields at home and abroad or more funds with which to bring the Scriptures to needy men (\$380,000).

When the Bible is distributed in all the world next year, will you be there?—*Laton E. Holmgren*

THE 1956 BUDGET

Below is the 1956 budget—the largest in the history of the Society and yet not sufficient to meet the needs.

Estimated Regular Income 1956

From Churches.....	\$ 900,000
From Individual Donors.....	1,086,000
From Annuities, Legacies and	
Trust Fund Income.....	885,000
From Miscellaneous Sources...	28,000

Total General Income.....	\$2,899,000
Estimated Return from Sales	
in U.S.A.....	959,000

Total Budget of Income....\$3,858,000

Proposed Expenditures, 1956

For Distribution of Scriptures,	
U.S.A.....	\$ 762,381
For Distribution of Scriptures	
Abroad.....	1,014,274
For Translation and Plates....	143,405
For Encouragement of Bible	
Reading; Visual Aids; Public-	
ity; and the <i>Bible Society Record</i>	329,455
For Worldwide Bible Reading..	100,590
For the Promotion of Income...	288,040
For Administration, Treasurer's	
Office, Pension Fund, etc.....	260,850

Total General Expenditure..	\$2,899,000
Cost of Production, Scriptures	
Sold in U.S.A.....	959,000
Total Proposed Expenditure	\$3,858,000

Supplying the "Destitute" in Washington City

(Continued from page 18)

mission promises to pay to the Treasurer of the American Bible Society without fail, should one, two or three others agree to do likewise, the sum of one thousand dollars, payable in five years, commencing the first of August, 1835, to aid in sending the Bible, within twenty years, to every destitute and accessible family on earth."

At the request of friends of the cause who desired to cooperate with the American Bible Society in its great effort, a meeting was held in the First Presbyterian Church on the afternoon of the 21st of June, 1835, at which time the above-mentioned resolution was discussed. Francis S. Key was a member of the board of managers. He proposed to double the one thousand dollars. To his proposal the board of managers assented. The group heard an address by "Rev. Mr. Sargent," after which he presented a "resolution" by John Shackford, a man who in early youth had been "a lonely sailor" and in whose hands a New Testament had been placed. The resolution read:

"Delighting in the precept 'Honor the Lord with thy substance,' and in full assurance of a rich reward, I consecrate to the Lord's treasury ten thousand dollars, which I will pay or cause to be paid to the Treasurer of the American Bible Society."

The obligation was fully discharged by full payment. The total amount contributed through the Washington Auxiliary to the American Bible Society's effort so spiraled that it reached eighteen thousand nine hundred sixty-three dollars and seven cents, "making an amount about equal to a gift of *one dollar for each inhabitant of the City.*"

As the local auxiliary of the American Bible Society the Washington City Bible Society continues its service, maintaining a display room and providing Scriptures to those who otherwise would not have them. It is a volunteer group serving the community on a non-profit basis. For one hundred and twenty-seven years it has undertaken the development of a plan of missionary Scripture distribution which will not only be adequate for the metropolitan area of Washington, but which can be used with a minimum of changes in any large city.

The Board of Directors has assumed this responsibility in the greatly enlarged community in the belief that the

新書版「全七巻」

毛澤東選集

面各巻 一四〇〇円
全巻 八四〇〇円

さき小社から刊じた毛澤東選集を基に、
マックス・ロンゲンと対照し誤りを正し、
より正確で適切な日本語に改訂した。
第一巻 近日発売中

高玉寶

中国に於いて一五〇万部を売りつく
した開國の小説、著者高玉寶が
知らない字の松をあはめなが
ら綴った生きた書である。
この小説は、十回も書きなおし
たといわれ、ここには新中国の
生んだ新しい人民のための芸術
の典型があるといえる。

三一新書 一五〇円

三 一 書 房

京都左京局 振替京都6403
東京 神田 神保町1-14

The Japanese colloquial Bible is advertised (left) in Japan's newspaper Asahi; the writings of Communist leader Mao Tse Tung (right) are also being promoted in Japan

The *Asahi* newspaper in Japan has a circulation of well over four million. It vies with another Japanese daily, the *Mainichi*, for the distinction of being the largest newspaper in the world.

Taking advantage of the tremendous readership of the *Asahi*, the Japan Bible Society recently advertised its new volumes of the Scriptures as a means of increasing distribution.

In the same issue, on the same page, in an identical amount of space and even in an adjacent column, a bookstore advertised the writings of Chinese Communist leader Mao Tse Tung (see picture).

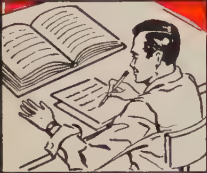
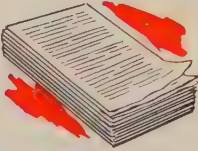


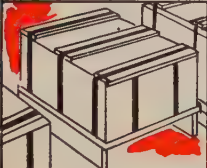
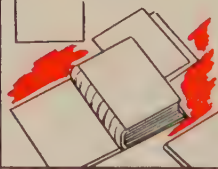





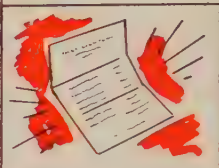

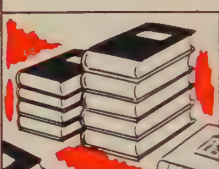
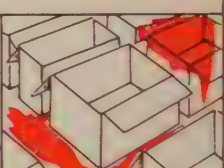


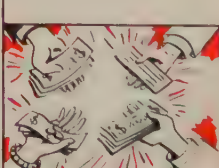
General Secretary Miyakoda wrote: "This illustrates conditions in Japan today."

The Prisoners Made Plans

Prisoners at Western State Penitentiary in Pittsburgh, Pa., make plans for a Bible-reading campaign. Facing the camera in clerical collar is prison chaplain Rev. Ted V. Voorhees. At his left are Warden Frank C. Johnston and Field Secretary Walter J. Lake of the American Bible Society. The prisoners who are the other men in the picture, planned the Bible-reading crusade themselves and, in fact, distributed several hundred daily reading book-marks to fellow inmates



A Page for Children

<h2>To Make a Bible</h2>	
	1. This is a translator
2. This is a manuscript	
	3. This is a typesetter
4. This is a proofreader	
	5. This is the paper
6. This is the cover	
	7. This is the ink
8. This is the glue	
	9. This is the press
	10. This is the cutter
11. This is the binding machine	
	12. This is the cost
13. This is the money to pay the bill	
	14. These are the Bibles
15. These are the shipping boxes	
	16. These are the people who want the Bibles
17. These are the people who take the Bibles to them	
	18. These are the people who help to send the Bibles to all the people
19. What can you do? (Write the Churches Department, American Bible Society, 450 Park Avenue, New York 22, N.Y. to learn what your Sunday School can do.)	

The Bible and the Blue Water People

BY RICHARD E. WEST

THIS was my introduction several years ago to a wonderful woman. I heard her say as she looked at the display of our Illustrated Portions:

"Now, this is what I have wanted for our Indian people—something to show them the Bible is about real people and real places. You know, some of our older Indians keep insisting that the Bible was written by white men and isn't really meant for them."

The display had been arranged for a regional meeting in Tucson, Arizona, of Christian missionaries who worked among Indians. The woman who addressed me was Miss Laetitia Viele, director of St. Andrew's Episcopal Mission at Supai, Arizona. I had heard of Supai. It was at the bottom of the lower Grand Canyon, where they had lowered the chapel framework in by helicopter. So, this was the lady who lived as the only missionary among the most isolated Indians in America. The Havasupai Indians, "the blue water people," as their name is translated, had lived on the floor of this branch of the Grand Canyon for a least six hundred years.

Miss Viele, shortly after I met her, began to use the Illustrated Gospels to awaken "her" people to the historic origin and locale of the Bible incidents. In succeeding years she has used many copies, even though the Havasupai Tribe, which she serves, numbers only about two hundred people.

Recently I traveled to see Miss Viele at work. It is a strenuous journey to get there. After nearly 65 miles of rough, off-highway driving, it is an eight-mile ride by horseback down steep, rocky trails to the beautiful village of Supai. It is on the level floor of a widened portion of the canyon and occupies an area of several hundred acres. A river of blue-green water rises among rocks above the village and flows down the canyon to join the Colorado. It provides not only irrigation water but scenic beauty as it tumbles over three great falls on its journey. The valley has an almost tropical air about it. I expected peach and apple trees, but was surprised at fig trees and other unfamiliar trees and plants.

The inhabitants are a rather stocky people. They are also friendly and good-natured. In contrast to other tribes, where children are usually quiet, Havasupai children and adults frequently raise their voices just to enjoy the reverberating echoes from the great walls of red stone towering above them. Homes vary all the way from semi-dugouts, with wooden frame and sod roof, to frame houses built by the government after a disastrous flood about twenty years ago. Newer buildings

are of native stone, as is the base of the chapel, which is topped by a Quonset building. Horses play such an important part in their lives that there are more horses and mules than people. Children learn to ride about as soon as they learn to walk. The same is true of swimming, which is a favorite pastime.

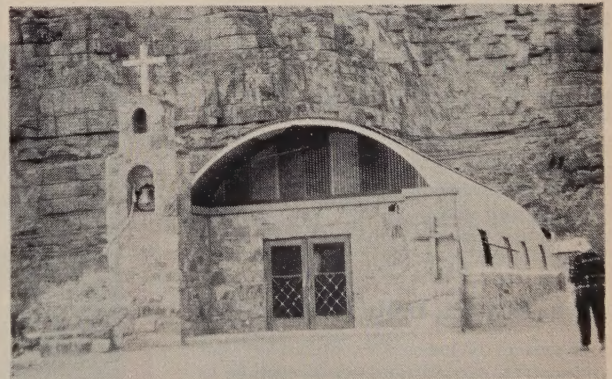
All this would indicate a carefree people; such is not entirely the case, however. A biography of one of the elders of the tribe indicates great areas of fear. Fear of floods, which occasionally sweep down the canyon, is always present. Fear of illness is lessening, as Miss Viele and the fine Government superintendent provide modern medicines and health information. Until recently a fear of all other people was the remnant of tribal memory of raids

(Continued on page 31)

Miss Viele welcomes women of the Havasupai Indian tribe in Arizona to her chapel at the bottom of the Grand Canyon. These two leave with illustrated Gospels



The framework for this chapel, which is the center of Christian life among the "Blue Water People," was lowered into the inaccessible canyon by helicopter



Miss Viele always has time for the children. For them the pictures in the illustrated Gospels make studying the life of Jesus a happy event



EDITORIAL COMMENT

Bible Society Record

Published Continuously Since 1818

A Journal Dedicated to the Wider Distribution and Use of the Holy Scriptures

Editors: THE SECRETARIES

Address correspondence to the

Managing Editor

WILLIAM F. ASBURY

450 Park Avenue

New York 22, N. Y.



Vol. 101 FEBRUARY 1956 No. 2

Only the Good News

Just after Thanksgiving last year the Mutual Broadcasting System started to carry, on its coast-to-coast network, a new program called "The Good News."

This program, Mutual network announced, is designed to make available to a wide audience a weekly summary of events which serve to point up the positive aspects of life in our society, especially as these events illustrate conscious ethical and spiritual actions of individuals and groups.

Dr. T. C. Whitehouse, pastor of the Third Avenue Methodist Church, Columbus, Ohio, will do both the broadcasting and the selection of the items of good news to be narrated to the nation. On his first program Dr. Whitehouse called the attention to his listeners to their best source of good news, their own Bibles. He told of the American Bible Society's Thanksgiving to Christmas campaign of Worldwide Bible Reading and suggested that that very day was the best time to begin finding the Good Tidings of the Scriptures.

In Malaya, Daily Readings

Hundreds of magazines, both Christian and secular, carried (and often continue to carry) the selected daily Bible readings of Worldwide Bible Reading. American magazines are now circulated throughout the world; and one, *Modern Romances*, regularly reached a Malayan man at Kuala Lumpur, Selangor, 10,000 miles from any city in America.

Mr. Gordon Shim read that the American Bible Society would provide Daily Reading bookmarks. He wrote that he wanted to "take this opportunity to spread the words of Our Lord."

The American Bible Society quickly replied; and 100 bookmarks were sent on their way to the other side of the earth, where the daily selections would be read at different hours and under different circumstances, but with no less forceful effect.

New Translations Associate



Secretary Smalley

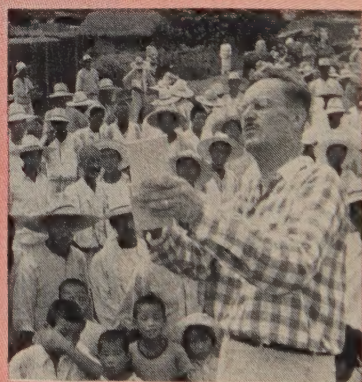
A new Associate Secretary has been added to the Translations Department of the American Bible Society. Mr. William A. Smalley, a language specialist, was appointed Associate Secretary by the Board of Managers at its November, 1955 meeting.

Mr. Smalley was born in Jerusalem, Palestine, of missionary parents affiliated with the Christian Missionary Alliance. Upon completing his education at Houghton College, New York, Mr. Smalley himself became a Christian and Missionary Alliance missionary. He served in Laos, Indo-China.

Since 1954 he has been a linguistic consultant of the American Bible Society. In 1955 he worked with missionary linguists in Haiti, helping them in the translation of the Bible into Haitian Creole and simple French.

Currently Mr. Smalley is completing his thesis for a Ph.D. degree on the Khmu' language. He also teaches phonetics and anthropology at the Missionary Training Institute, Nyack, New York.

In his position Mr. Smalley will leave soon for the Anglo-Egyptian Sudan, where he will again help with the growing work of the Translations Department in providing more readable, more understandable translations of God's Word.



About our cover: The Korean Christians are truly Bible Christians, according to missionaries who have spent their lives on the tiny Asian peninsula that has seen so much destruction and despair. The Churches of Korea clung to the Bible when nearly all their country was overrun. The missionaries were forced out of Korea, or captured. The Bible remained and could be read even if only in seclusion. Today Koreans are asking for Bibles. The Rev. Harold Voelkel is shown distributing Gospels in a village southwest of Seoul.

DAILY BIBLE READINGS

1956				FEBRUARY				1956			
Day	Book	Chapter		Day	Book	Chapter		Day	Book	Chapter	
1	Psalms	1:1-6		17	Genesis	6:1-22					
2	Psalms	15:1-5		18	Joshua	1:1-18					
3	Psalms	23:1-6		19	Isaiah	53:1-12					
4	Psalms	24:1-10		20	Isaiah	58:1-14					
5	Psalms	95:1-11		21	Isaiah	60:1-22					
6	Psalms	115:1-18		22	Isaiah	65:11-25					
7	Jeremiah	1:4-19		23	1 Thessalonians	5:1-28					
8	Jonah	1:1-17									
9	Jonah	2:1-10		24	2 Thessalonians	3:1-18					
10	Jonah	3:1-10									
11	Jonah	4:1-11		25	James	1:1-27					
12	Genesis	1:1-31		26	James	2:1-26					
13	Genesis	2:1-25		27	James	3:1-18					
14	Genesis	3:1-24		28	James	4:1-17					
15	Joel	2:1-14		29	James	5:1-20					
16	Genesis	4:1-16									

1956				MARCH				1956			
Day	Book	Chapter		Day	Book	Chapter		Day	Book	Chapter	
1	Exodus	20:1-17		8	2 Peter	1:1-21					
2	Psalms	51:1-19		9	2 Peter	2:1-22					
3	Psalms	96:1-13		10	2 Peter	3:1-18					
4	Psalms	97:1-12		11	John	2:1-25					
5	Psalms	125:1-5		12	John	4:43-54					
		126:1-6		13	John	5:1-27					
6	Romans	14:1-23		14	John	5:26-47					
7	Romans	15:1-33		15	John	6:1-34					

Super-Winner

Here is a girl who knows her Bible. Beverly Bird of 445 Parker Street, Newark, New Jersey appeared first on the Society's "Living Bible" (WNEW, New York) quiz program on October 17, 1954. She answered all questions directed to her perfectly, to win a first prize over two other contestants. She then returned to the radio program to participate with other first prize recipients on a winners' program on January 30, 1955. Again she won with a 100-percent score.



Miss Bird

On November 20, 1955 the Society for the first time sponsored a super-winners' program. Contestants were those who had achieved perfect scores on a winners' program. Beverly Bird again participated, and again she answered every question correctly, even though these special Bible questions were unusually difficult.

Beverly at 16 is already a Sunday-school teacher at the Westminster Presbyterian Church of Bloomfield, New Jersey. She is a junior at College High School, Montclair, New Jersey.

Beverly wrote Miss Mary E. Wilson of the Society's Radio and Television Department that she plans to study for a missionary career. She plans to be either "a Bible linguist or a nurse, or both."

Mrs. Lester F. Bird, Beverly's mother, wrote that Beverly studies the Bible with joy. The Book of Books is her constant companion. In preparing for the super-winners' program, her daughter, she said, was thrilled by the challenge.

Beverly belongs to a high-school club that seeks to turn other high-school students to the study of the Scriptures and the acceptance of their message of salvation.

Residents in the New York area can hear "The Living Bible" on WNEW at 7:35 every Sunday morning.

The Bible and the Blue Water People

(Continued from page 29)

from other tribes and early ill-treatment by white settlers. The last area of fear is that of hunger; this is often very real, even today.

The Gospel of Christ that says "fear not" has a very real message of comfort and hope for people for whom fear had become a tradition. The women have responded very well to its message. The men have been slower to understand and accept Christianity. The men were more active in their tribal religion. Only men could hold rank or have religious titles of any kind. But Miss Vieie goes about living the Gospel of love and service among the people as an example that continues to bear fruit. I saw evidences of confidence in her leadership on every hand.

The Government has provided schooling for the children since the turn of the century, but closed the local school this year to take the children out to school. They will be away for the entire winter, making the village devoid of all but pre-school children. Miss Vieie uses the pre-school children as a choir, even though they do not understand much English. So for these, as well as for the older people, the Illustrated Gospels are a blessing.

Miss Vieie has reached retirement age and will leave this month. At last report the Episcopal Church leadership had found no one to replace her. It would be unfortunate if all work were to be discontinued. Miss Vieie believes that God will call someone to take her place. She said, "I have been assuring them of God's love and concern. Can they believe it if no one comes to minister to them?"

They Told Us About a Book

(Continued from page 23)

the task of translating, publishing and distributing God's Word. We recognize also the indispensable service which the Society renders to the denominations in their respective missionary tasks. We rejoice in the privilege which is ours to work together in such a joint endeavor. We recognize that if the Churches were to do this work individually, the costs would be immeasurably higher. Hence we acknowledge the responsibility of the denominations in supporting the Society and in accepting the increases which come in the budget of the Society due to emergency needs and expanded program.

4—We recommend to the Board of Managers the approval of the budget for 1956 in the amount of \$2,899,000, which was submitted to the Advisory Council in detail. We

see the desperate need for an increase in the budget due to the pressing needs which were presented in:

- A—the unprecedented need for new translations and revisions;
- B—foreign distribution;
- C—areas threatened by unchristian ideologies;
- D—new literates in many lands who need the Bible in their own language;
- E—one-minute television Bible readings;
- F—a *Bible Society Record* of increased size and circulation with which to inform our church members of the Society's accomplishments and goals; and
- G—the large numbers of men and women in uniform who depend upon the American Bible Society for Scriptures.

5—We recommend further that consideration be given to increasing the quotas given from the denominations, that the Churches which gave \$826,000 in 1954 increase their goals to total \$1,400,000, to be reached by 1958. We recommend that each Church accept what it regards as a fair share of this total and that:

- A—The Secretaries of the Society convey to the Executive Officers of the various Church groups represented on the Advisory Council the critical needs expressed in this report and the recommendations regarding the increase of giving; and further,
- B—That the members of the Advisory Council representing the respective denominations be requested to work with the Secretaries of the Society in determining the exact goal for each denomination, such goals to be based generally on three factors:
 - a—Benevolent Giving
 - b—Giving for Current Expenses
 - c—Membership

Conclusion

We as members of the Advisory Council take this opportunity to express our individual and collective appreciation to the Society for the invitation to this meeting and for the privilege that has been ours of sharing the inside work of the Society. We are grateful for the many "extras" that have made this meeting colorful and interesting. We wish to thank every member of the staff for the many courtesies which have made our visit to the Bible House enjoyable. We return to our respective areas of labor with an increased appreciation for the magnitude and the significance of the work of the Society.

Respectfully submitted,

Findings Committee

Raymond M. Veh, Chairman

Lauriston J. DuBois, Secretary

American Bible Society Directory

HEADQUARTERS: Bible House, 450 Park Avenue, New York 22, N.Y.; telephone, Plaza 9-4300.

President, Daniel Burke; *Secretaries*, E. M. North (Research and Counsel), R. T. Taylor (Promotion and Public Relations), P. A. Collyer, L. E. Holmgren (Foreign Department), R. H. Ellingson (Home Department), E. A. Nida (Translations); *Treasurer*, Gilbert Darlington; *Assistant Treasurers*, J. A. Macbeth, C. W. Baas; *Secretary for Promotion of Bible Use*, J. V. Claypool, 310 North Michigan Avenue, Chicago 10, Illinois; *Secretary for Visual Materials*, H. H. Ragatz; *Secretary, Work for the Blind*, Miss S. R. Barrett; *Associate Secretaries, Translation Dept.*, Miss M. T. Hills (Librarian), G. H. Waterman, William A. Smalley; *Associate and Assistant Secretaries, Promotion Dept.*, A. P. Wright, J. M. Reimer; *Editorial and Recording Secretary*, W. F. Asbury.

DISTRICT OFFICES in the United States: 116 South Salina St., Syracuse 2, New York; 701 Walnut St., Philadelphia 6, Pa.; 9 East Franklin St., Baltimore 2, Md.; Central Nat'l. Bank Bldg., Richmond 19, Va.; 85 Walton St., Atlanta 3, Ga.; 123 E. 6th St., Cincinnati 2, Ohio; 310 North Michigan Ave., Chicago 10, Ill.; 47 South 9th St., Minneapolis 2, Minn.; 2233 Bryan St., Dallas 4, Texas; 1445 Glenarm Place, Denver 2, Colo.; 224 McAllister St., San Francisco 2, Calif.; 164 North Euclid Ave., Pasadena 1, Calif.

DIVISION OFFICES OF THE HAVEN MEMORIAL AGENCY: 56 Gammon Ave., S.E., Atlanta, Ga.; 10 W. Leigh Street, Richmond 20, Va.; 5424 Woodland Ave., Cleveland 4, Ohio; 2233 Bryan St., Dallas 4, Tex.

FIELD OFFICES: 1504 Arrott Bldg., Pittsburgh 22, Pa.; 511 Burt Bldg., Dallas 1, Texas; 1435 G Street, N.W., Washington 5, D.C.

Depositories located at same addresses in New York, Atlanta, Chicago (310 North Michigan Ave., Chicago 10, Ill.); Dallas 4 (2233 Bryan Street), and San Francisco.

FOREIGN REPRESENTATIVES located in: Havana, Cuba; Mexico City, Mexico; Cristóbal, Canal Zone; Lima, Peru; Bogotá, Colombia; Caracas, Venezuela; Santiago, Chile; Buenos Aires, Argentina; Rio de Janeiro, Brazil; Istanbul, Turkey; Cairo, Egypt; Manila, P.I.; Bangkok, Thailand; Hongkong; Tokyo, Japan; Seoul, Korea.

Cooperating Bible Societies in New England located in: Portland, Me.; Concord, N.H.; Burlington, Vt.; Boston, Mass.; Providence, R.I.; Hartford, Conn.

SHE STRUCK A BLOW FOR WORLD PEACE



... and gained her own security!

"One of the best ways to bring about peace," this good lady reasoned, "is to offset the darkness of atheistic thinking by bringing the light of the Gospel into far corners of the world. How can I best help do this with my limited means?"

The American Bible Society suggested she put her money into Annuity Agreements, which gave her a high rate of return, freedom from anxiety and a safe, regular, partially tax-exempt income such as she had never before enjoyed. She knew any remaining principal would be used to further

the work of translating and distributing the Bible all over the world.

You, too, can help spread the Gospel of the Prince of Peace—and bring peace of mind to yourself—through the purchase of an American Bible Society Annuity Agreement. Why not investigate?

*The Dual-Purpose
Annuity with the Double-
Protection Reserve*

AN
INCOME
ASSURED

End Worry

with an
American Bible
Society
Annuity
Agreement

SEND COUPON
TODAY!

AMERICAN BIBLE SOCIETY
450 Park Avenue, New York 22, N.Y.

Please send me without obligation your booklet 2 BSR 56, entitled *A Gift That Lives*.

Name

Address

City

MISS ETHEL E LUCAS
1050 SPRUCE ST
BERKELEY 7 CALIF

State